



# SÓLLER

**AIXO,  
PERQUE?...**

FOTO NOGUERA



# U.G.T.

La unión general de trabajadores (local) convoca a todos sus afiliados en general, para la asamblea que tendrá lugar en el local de la C/ Bauzá No. 12 EL DIA 15, SABADO, A LAS 18 HORAS DE LA TARDE. En el transcurso de la misma se elegirán nuevas secretarías y se informará sobre la marcha del convenio de hostelería, contando con la asistencia de altos personajes de la ejecutiva de la unión de Palma.

¡COMPAÑEROS: OS ESPERAMOS PARA CONSOLIDAR NUESTRA REPRESENTACION EN ESTE NUESTRO PUEBLO!  
LA EJECUTIVA.

**¡UNIDOS HAREMOS UN  
SINDICATO FUERTE!**

## AVISO DE U.G.T. DE SOLLER

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE TODOS LOS AFILIADOS QUE SE DA UNA SEMANA DE TIEMPO PARA QUE SE PONGAN AL CORRIENTE DE PAGO EN LO CUAL PASADO ESTA SEMANA DEL 10 AL 14 DE ABRIL TODO AFILIADO QUE NO HAYA COTIZADO QUEDA DADO DE BAJA TOTALMENTE NO PUDIENDO BENEFICIARSE DE ESTE SINDICATO EN LOS ASUNTOS QUE LE CONCIERNEN. TAMBIEN SE CONVOCA PARA EL PROXIMO JUEVES A TODOS LOS EJECUTIVOS PARA LA REUNION A CELEBRAR EN SU LOCAL A PARTIR DE LAS CINCO DE LA TARDE PARA DISCUTIR ASUNTO DE EJECUTIVA.

LA EJECUTIVA



**FOTO  
NOGUERA**

José Antonio, 81.  
Tel. 630601

Reportajes de comunión y de boda. Fotografía de Estudio.



## REBAJAS DE FEBRERO EN ALMACENES COMPANY

	Ptas.
Cocinas Corberó 3 fuegos.	
Horno y grill desde	9.990
Cocinas Corberó 3 fuegos.	
Horno y grill desde	6.730
Estufas 3 fuegos con	
analizador atmósfera	4.571
Estufa Mepansa catalítica desde	11.990
Frigorífico 200 L.	18.440
Lavadora super automática Edesa	23.814
Lavadora Bru turbina	11.165
Lavadora Corcho turbina	9.515
Frigorífico Corcho con ruedas y	
evaporación automática	22.200
Térmo butano Corberó con	
encendido automático	10.219
Frigorífico NEW POL. 300 l.	26.000
Lavadora NEW POL	24.300
Hornillo gas butano 2 fuegos	2.855
Horno empotrable Corcho autolimpiable	22.819
Televisor Vanguard Color desde	60.000
Televisor Sanyo 26" Color	100.000
(2 años de garantía)	
Radio Cassette Ingra toda corriente y pilas	9.900
Transistores desde	850
Magnetogones a cassettes desde	4.800
Equipo estereo Dual EF 144	19.990

ALMACENES COMPANY

Avda. Jerónimo Estades, No. 3. Tel: 631833.

VENTAS A PLAZOS

MAQUINAS DE COSER — CONTADO Y PLAZOS

# SIGMA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: V. TERRASA - Tel: 630872



## «SOLLER» Semanario de Información Local

(3a Epoca.)  
Depósito Legal:  
P.M.280-1958  
Número 481  
\*\*\*

Redac. y  
Admón:  
En Sóller:  
San Bartolomé, 13  
Tel: 630106  
En Palma:  
San Felio, 17  
Tel: 216110  
\*\*\*

Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA.  
Editado por  
PEDRO SERRA  
BAUZA  
\*\*\*

Precio: 15 pesetas.  
\*\*\*

Director:  
Miguel Marques  
Coll.

Jefe redacción:  
Manuel Picó

Colaboradores:

Jaume Albertí  
Andrés Arbona  
Ana Colom  
Nicolás Díez  
Jaume Enseñat  
"Es Cranc Pelut"  
M. Ferra Martorell  
Miquel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Toni Oliver  
Plàcid Pérez  
Vicenc Terrasa  
Maria Vázquez

## OFERTAS \* PLANTA SOTANO



Almacenes  
**Company**

Ferretería  
**LA  
MALLORQUINA**

## editorial Balears i L'autonomia

No creim que sia necessari gastar moltes paraules per convèncer ningú d'un fet: Mallorca, com molts altres territoris integrats dins l'estat espanyol, ha sentit la necessitat de l'autonomia. Per ventura, no tots els mallorquins l'entenen de la mateixa manera, alguns potser no en tenen una idea clara; però és un fet que la paraula mateixa "autonomia" gaudeix d'un prestigi. Prova d'això és que, llevat de qualche excepció raríssima, tots els partits polítics, a l'hora de fer propaganda electoral, esgrimiren com a component del programa, un propòsit de lluitar per l'autonomia una vegada que aconseguissin la representativitat necessària per a actuar eficaçment.

Però vat aquí que ara, celebrades fa estona les eleccions, proclamada la Constitució, instal·lats al seu lloc els representants del poble, el camí de l'autonomia se presenta de cadavegada més llarg, difícil i mal de recórrer. Uns pocs fets bastarien per a demostrar-ho: el President del Consell, senyor Albertí, a l'estiu, a una reunió celebrada amb els representants de la premsa forana, se va manifeestar partidari de la via assenyalada per l'article 143. Més endavant, el Consell de la U.C.D. se va declarar a favor de l'article 151; però després, com a conseqüència de la frenada general, el partit del Govern se retira altra vegada cap al 143. S'havia anunciat una reunió dels parlamentaris per a tractar del tema i fixar un calendari; doncs bé, ha passat el mes de gener, estam a punt d'acabar el febrer i, de tot això, res de res. Catalunya i e. País Basc, que són les comunitats que més han aconseguit per ara, en aquest terreny, també esperen que arribin transferències més substancials. I no volem encetar el tema de la normalització lingüística perquè l'article s'allargaria massa.

Tot plegat, però, és més que suficient

perquè tots els qui estam interessats en aquest procés sentiguem una inquietud cada vegada més creixent. Fins i tot els indiferents al problema tendrien motiu de preocupació només pel simple fet de constatar de quina manera un dels capítols més esgrimits del programa electoral dels guanyadors ara és emprès de mala gana i sense convicció. ¿Com s'explica, aquest canvi? ¿Tenim dret de pensar que els qui propugnaven l'autonomia a l'hora de fer la campanya electoral no hi creien i utilitzaven el terme com a pur recurs propagandístic?

Nosaltres, els qui integram la premsa forana, vo'em expressar la nostra intranquil·litat per la marxa del procés autonòmic, que de cada dia veim més obscur.

Consideram necessària l'autonomia perquè creim que és el remei que necessita la política centralista que durant anys, per ventura s'egles, hem hagut de patir. Justament ha estat la part forana la més perjudicada pel centralisme. Basta repassar la història de Mallorca per a comprovar-ho. Si ara Espanya, amb una constitució a les mans, vol sincerament emprendre un camí nou, amb uns sistemes i unes institucions que responguin sense dubtes a les idees de justícia i democràcia, els responsables de la marxa del país s'haurien de definir clarament respecte d'aquest assumpte i jugar amb les cartes destapades. Una política boirosa i vacil·lant no farà sinó contribuir a un dels mals que ens amenacen i se comencen a sentir: aquest mal és la desconfiança del poble davant la incipient democràcia. La desil·lusió, el desencant, podrien fer propici un període de la nostra història política, digne successor i continuador del que vàrem viure durant la dictadura i que tots, per uns moments, ens havíem cregut que començàvem a superar.

(Editorial conjunta de la Premsa Forana)

## Conferencia de José Estades en el Casal de Cultura

Mañana domingo, día 16 de Marzo, a las 18'30 horas en el Casal de Cultura, Don José Estades, más conocido por l'amo En Pep Galió, pronunciará una conferencia bajo el título "Gloria o Decadencia de Sóller".

Conociendo las dotes de observación del Sr. Estades, su capacidad de memoria y los conocimientos adquiridos a través de la

lectura en sus ratos de ocio, disfrutados en pleno campo, estamos seguros no defraudará al auditorio.

Desde estas columnas el Foment de Cultura, entidad organizadora de este acto, invita a todos los sollerenses, en especial a los alumnos interesados en conocer los acontecimientos más destacados de nuestros antepasados.

## CREADO EL PREMIO NACIONAL DE LABOR SOBRE CRITICA INFANTIL

El Ministerio de Cultura ha creado el premio nacional de literatura infantil a la mejor labor crítica y de investigación sobre libros infantiles.

Pueden optar a este premio todos los críticos o investigadores españoles en materia de libros infantiles; los críticos con su labor realizada desde el 1 de enero de 1978 al 30 de abril de 1980; y los investigadores con su producción editada o inédita, hasta el 30 de abril de 1980.

Se establecen los siguientes premios:

a) A la mejor labor crítica: un primer premio de 300.000 pesetas; un

segundo de 200.000 pesetas y un tercero de 100.000 pesetas.

b) A la mejor labor de investigación: un premio de 500.000 pesetas.

Para más información, Delegación Provincial de Cultura. C/. San Felio, 8-A. Teléfono 212007 - 213308.

## ASSEMBLEA-80

Dimarts, dia 18 a les 21'30 horas a sa Rectoria,

ens trobarem tots els cristians que volguem començar a preparar l'"assemblea-80".

Després d'aquesta reunió conjunta es començarà, per grups, a fer aquest camí de reflexió i renovació cristiana. Més endavant, el treball dels diferents grups es posarà en comú el dia de l'ASSEMBLEA-80, on compartirem el desig i la fe de ser en més autenticitat la comunitat que vol Jesús. CONSELL PARROQUIAL



Mejoramos las instalaciones para comodidad de nuestros clientes. Hacemos más acogedor el local. Cerraremos unos fines de semana. Disculpen las molestias y hasta pronto!



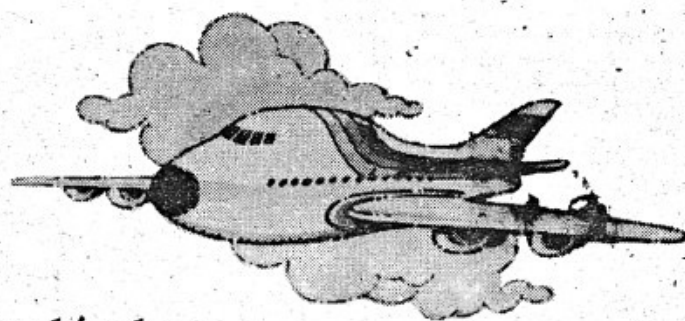
**FIRA I FIRO 1980**  
trajes tipicos regionales  
DE AUTENTICA TELA MALLORQUINA  
**colchoneria OLIVER**  
C/. Victoria, 1 T. 63 12 88 SOLLER



# VIAJE CON "SA NOSTRA" A LA OTRA ANDALUCÍA

**A**hora y por primera vez tiene la oportunidad de ver Andalucía de una manera distinta. La Andalucía misteriosa, espectacular y viva que no sale en los folletos de ninguna agencia, la otra Andalucía.

"SA NOSTRA" le invita a Vd. y a la persona que designe a ver esa otra Andalucía durante 10 días, visitando cortijos y bodegas que sólo se habían abierto para un reducido número



## PROGRAMA DEL VIAJE

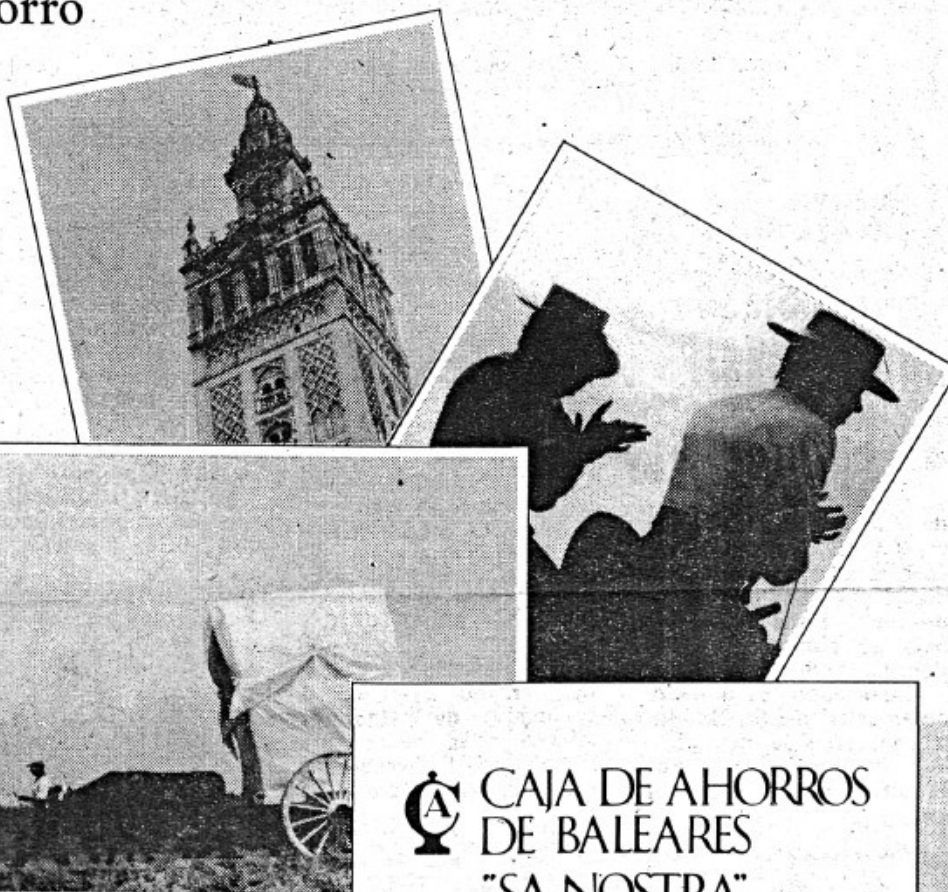
El viaje se realizará durante el mes de Mayo. Entre otros interesantes lugares recorrerá Granada, Sierra Nevada, Málaga, Costa del Sol, Algeciras, Ceuta, Cádiz, Jerez, Sevilla y Córdoba.

de personas. Hospedándose en hoteles de primera categoría y desplazándose cómodamente en avión desde Palma.

Y ver esa otra Andalucía es muy fácil. Basta abrir una cuenta o imponer 5.000 pesetas en cuenta corriente o libreta de ahorro para participar en el sorteo.

Puede hacerlo en su oficina de "SA NOSTRA".

Recoja  
sus boletos



CAJA DE AHORROS  
DE BALEARES  
"SA NOSTRA"



SEMILLAS DE CLAVEL  
GRATIS EN "SA NOSTRA."  
ELIJA ENTRE 8 VARIEDADES  
DISTINTAS.

*174 viajes por todo lo alto a la otra Andalucía*



## Taronges i llimones

per AINA COLOM



Unes taronges de pell fina, plenes de bonyets per En Joan Mccover de s'Hotel Eden, por la siembra de arbres que ha efectuat protegéndolos además en contra del asfalto.

Una carretada de llimones de serpetó por todos estos automobilistas que no respetan la señalización de obras y no reducen la velocidad en el tramo de carretera de Es Través. Sin ningún miramiento están arrojando piedras como proyectiles con el resultado de muchas roturas de cristales. A Dios gracias no ha habido desgracias personales, pero muy bien podrían ocurrir aún, el herir gravemente alguna pierna.

¿Dónde está el civismo de estos automobilistas? Ellos se dan bien cuenta de lo que hacen. Ellos se dan bien cuenta de que rompen unos cristales. Ellos saben bien que si

tienen su recibo de seguros al día (desgraciadamente los hay que ni siquiera en eso son responsables) con solo dar parte a su compañía de lo acaecido cumplen con un deber moral y social. Pero... todo esto es trabajo. No vale la pena molestarse en hacer algo que no reportará nada. Ellos están invadidos por la pereza. En lo que no tienen pereza muchos

automovilistas, cuando en el caso de un siniestro, es en el hacer incluir sobre el presupuesto los daños ocasionados por el mismo y todas las abolladuras y desperfectos que muestra su vehículo, ocasionados en la mayoría de los casos, por su propia distracción y negligencia.

cierto es que estamos muy lejos de encontrar nos en dirección del camino del europeísmo, que nos conducirá a engrosar las filas del P E N S A M I E N T O EUROPEO. Desengañémonos! ... somos muy pocos sollerenses que pen-sa-mos en europa!

Me gustaría al pasearme, (mejor decir al cruzar, porque pasearme, pasearme, por nuestro hermoso valle, hace tiempo no lo estoy haciendo), poder mirar hacia arriba admirando balcones floridos, geranios, petunias, claveles... Pero no hay flores para admirar, y si baches a evitar. En calle de José Antonio justo frente al Casal de Cultura, hay varios hondos desperfectos que en más de una ocasión me han hecho perder el equilibrio. Menos mal que hasta el momento, "peu resseg, peu rosseg", lo he recuperado sin perjuicios físicos. Lo triste es que me ha quedado un padecimiento síquico ya que al dar la vuelta de Muebles Mora procuro arrimarme a un lado u otro lo más que puedo! ...

El que no me haya que admirar elevando la mirada, hace que mis

ojos se dirijan hacia abajo. (Es obligado para la seguridad personal). ¿Qué hay sobre el pavimento? : Papeles, plásticos, bolsas de celofán de patatillas, colillas y más colillas... Pero lo que más me repugna son los pañuelos "Keenex". ¿Qué clase de

higiene es esa de echar focos de infecciones nasales en donde sea? Por favor señores, señoras, padres, madres y niños. Si tenéis la higiene de depositar vuestros mocos en un papel higiénico, SED LO S U F I C I E N T E HIGIENICOS, para depositar este papel en una papelera o en vuestros cubos de basura. No infectéis Sóller de bacterias gripales. Me pareceis tan faltos de consideración que no creo merezcáis el peor limón.

Se cortaron todos los árboles des recó anomenat es Poll de Can Ahí y otros vora es Pont des Camp de Sa Mar. Parece que Ferrocarril de Sóller además de S.A. se le puede llamar P.U.I. que quiere decir Partido Único Intocable. El sueño de la colocación de unos bancos no llegará nunca a ser realidad.

## La mujer al día

### FRANCISCA MARTI

por Mari Vázquez

Foto Noguera



Francisca es una mujer trabajadora, con toda una vida por delante. Pertenecer a la plantilla de obreras de la fábrica de tejidos Mayol S.A.

—Francisca, ¿tu has nacido en Sóller?

—Sí. En la calle de Ses Valentes Dones. En la calle de Francisca y Catalina Casanovas. Mis padres son sollerics y tengo una hermana y un hermano.

—¿Cantos años hace que trabajas?

—Desde que terminé el colegio. A los 15 años, tenía que ayudar a mi familia, que no nadaba en la abundancia.

—En la cultura, ¿qué es lo que más te gusta?

—Todo en general, ya que la cultura es una de las cosas más importantes para la persona.

—¿Qué trabajo desarrollas en la fábrica?

—El de urdidora.

—¿Te gusta la lectura?, ¿qué libro estás leyendo actualmente?

—Sí, me gusta la lectura, pero no dispongo de mucho tiempo y el libro que actualmente estoy leyendo es el código de circulación, que es el que de momento más me interesa.

—¿Te preocupa el futuro del país?

—Me preocupa muchísimo, ya que las cosas no marchan así como tocaría marchar, sobre todo para la parte obrera.

—¿Cómo te llevas con tu familia? ¿Eres liberal?

—Me llevo bastante bien, pero suelo ser un poco liberal.

—¿Te gusta el trabajo que hacer o lo cambiarías por otro?

—Me gusta el que hago, pero si tuviera otro, con más aspiraciones, sí, creo que lo cambiaría.

—¿Te gustan las fiestas populares?

—Ya lo creo que sí. Pero pienso que se tendrían que promocionar y fomentar un poco más, para que no tiendan a la desaparición.

—En tus ratos libres ¿en qué lo empleas?

—En leer siempre que puedo, y también un poco de deporte.

—¿Eres soñadora o realista?

—Depende del momento. Normalmente suelo ser realista, pero algunas veces me gusta soñar.

—¿Es duro el trabajo en la fábrica?

—Sí, es duro; pero antes lo era más que ahora. Actualmente tenemos más libertad y trabajamos más a gusto.

—¿Te gusta la política?

—No me gusta gran cosa, pero pienso que si la política fuera más justa, tal vez me gustaría y la entendería un poco más.

—¿Cortejas?

—Sí, un joven de Fornalutx.

—¿Qué es lo que más admiras y a qué le tienes miedo?

—Lo que más admiro es la sinceridad, porque detesto la hipocresía. Lo que más miedo me da es la vida, porque tiene caminos insospechados y oscuros.

—¿Te gusta ayudar a tus compañeros, o por el contrario eres dura con ellos?

—Me gusta ayudar. Nunca suelo ser dura con nadie. Al menos voluntariamente.

Ni aun sin querer.

## FIRES I FESTES

### Noticiario

La Comisión se complace en agradecer públicamente a las entidades que, correspondiendo a la invitación que se les cursó,

hicieron acto de presencia en la reunión ordinaria que se celebró, como todos los lunes, en la planta baja del Ayuntamiento. En esta

ocasión presidió el Alcalde, acompañado de Dña. Matilde Gisbert y de Don Antonio-José Rullán, concejales.

Estaban, además de numerosos miembros de la Comisión, los Presidentes de las siguientes entidades:

CASAL DE CULTURA  
CIRCULO SOLLE-  
RENSE  
CLUB DE ACTIVIDADES SUB-ACUATICAS  
"NAUTILUS"

CLUB DE FUTBOL  
"SAN PEDRO"  
CLUB PETANCA  
UNION

COFRADIA DE  
PESCADORES  
D E F E N S O R A  
SOLLERENSE  
OBRA CULTURAL  
BALEAR

LA UNION  
SPORTING CLUB  
y Delegados de

CLUB NAUTIC  
CRUZ ROJA  
ESCULTISME  
JUVENTUD MARIANA.  
en general demostraron deseos de colaborar y se tomó nota de ofrecimientos que influirán en mayor lucidez de las FERIAS.

Es probable que haya MOSTRA DE CINE AMATEUR que en principio parecía que no iba a tener continuidad.

Interesa que se vayan preparando los expositores de FLORES Y PLANTAS. La Comisión agradecería el ofrecimiento de voluntarios para la recogida y devolución de las plantas; con deseos de que esta exposición se recupere del bajón del año pasado, conservando y ampliando su bien ganado prestigio.

Sóller, 10 de Marzo de 1980.

LA COMISION  
ORGANIZADORA DE  
FIRES I FESTES.

llegiu

mallorca  
socialista

la revista  
de l'esquerra  
mallorquina

MANTAS



son de abrigo...  
VENTA Y EXPOSICION

colchoneria  
OLIVER  
C/Victoria, 1  
Tel. 63 12 88  
SOLLER

ALFOMBRAS



SIEMPRE A SUS PIES...

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN SOLLER

COLCHONERIA  
OLIVER

C/VICTORIA 1  
TEL. 63 12 88  
SOLLER

FLEX  
SOMIERES



DISTRIBUIDOR  
COLCHONERIA  
OLIVER  
C/Victoria, 1  
TEL. 63 12 88  
SOLLER



# CUARENTA AÑOS ATRAS

16 de Marzo de 1940

\* El domingo fue inaugurado solemnemente el nuevo hogar de "Acción Católica" de Sóller, como uno de los actos celebrados en homenaje a S. S. Pío XII en el primer aniversario de su Coronación Pontificia. La antigua casa palacio del Obispo Nadal completamente remozada por miembros de las cuatro ramas de la organización

ocupaban todas las dependencias, y a la hora anunciada, el Rdo. Cura-Arcipreste efectuó la bendición y declaró abierto el nuevo local. Luego hicieron uso de la palabra D. José Miró Oliver, de la Juventud Masculina; sta. Francisca Alcover, de la Juventud Femenina; sta. María Castañer, de la sección de Mujeres y D. Damián Canals Pougin, de la de Hombres. Finalmente el

Coro Femenino cantó algunas canciones terminando el acto con unas palabras del señor Consiliario, Rdo. D. Rafael Sitjar.

\* Ha quedado ya casi totalmente terminado el Monumento a los Caídos que se ha levantado en la plaza de España (Castellet) de esta ciudad. La fecha de su bendición e inauguración ha sido fijada para la mañana del lunes día 25 del

corriente, Segunda Fiesta de Pascua.

\* Por el Ministerio de la Gobernación se ha dispuesto que desde el mediodía del miércoles de la Semana Santa hasta el mediodía del Sábado de Gloria queden suspendidos todos los espectáculos públicos. Y por el Servicio de Abastecimientos del Gobierno Civil, ha sido prohibida también la fabricación de empanadas, visto que el ganado disponible en esta provincia solo permite atender al consumo normal.

\* Ha fallecido en esta ciudad, a la edad de 79

años, el Rdo. D. Rainon Colom Mayol, vicario de esta parroquia. Estuvo encargado durante muchos años de la iglesia de Nuestra Señora de la Visitación (Convento) en la que hizo bastantes obras de conservación y remozamiento. Por su carácter humilde y ejemplar gozaba de la estima de toda la feligresía.

\* Por una disposición que inserta el "Boletín Oficial" del Ministerio de Marina, ha sido nombrado Segundo Jefe de la Base Naval de Sóller D. Carlos Pardo Delgado.

\* La Comisión Gestora del Ayuntamiento, en su sesión del 22 de Noviembre último, aprobó la plantilla del personal municipal, según la relación que se inserta en el "Boletín Oficial" de la Provincia. Según esta relación, los haberes del personal de

Secretaría, Intervención y Arbitrios se hallan comprendidos desde 3.500 a 2.268'75 ptas anuales; los de los guardias diurnos y nocturnos, en 2.44'45 ptas. y los restantes empleados inferiores, de 2.100 a 1.110 ptas. también anuales.

## AGENDA

por Jaime Orell Colom

El pasado domingo día 9, juntamente con el Alcalde Sr. Batle y los concejales Sres. Magraner y Mayol, nos desplazamos al Puerto con el objeto de ver sobre el terreno el desastre ocasionado por el temporal en nuestras barcas de pesca denominadas "de bou". Una imagen vale más que mil palabras y esta es únicamente parte importante de lo acaecido.

Hablamos con el Presidente de la Cofradía de pescadores y varios colegas suyos a la vez directivos, todos demostraban su indignación por la falta de seguridad a que se ven sometidas sus embarcaciones, debido a la situación de sus amarres, a la falta de un buen dragado del fondo de nuestro Puerto, etc.

El Sr. Alcalde prometió a nuestros pescadores que personalmente se desplazaría esta semana a Palma, con el fin de que de una vez y por todas Obras de Puerto ponga remedio a estas y otras situaciones que tanto afectan a nuestros pescadores y en definitiva a todos nosotros.

Queremos desde esta columna testimoniarnos nuestra gratitud al Sr. Comandante de nuestra Base Naval, oficiales, suboficiales y marinera por la ayuda prestada a nuestros pescadores y en particular en la citada mañana de este domingo, en la cual se tocó

diana a las seis horas, evitando con su ayuda males mayores.

Esperamos poder informar de las conversaciones sostenidas en Obras de Puerto por nuestro Alcalde Sr. Simón Batle.

\*\*\*

También el domingo pasado tuvo lugar en nuestro Ayuntamiento la tradicional medición, pesaje, etc. de los mozos del actual reemplazo; exceptuando quince ya presentados como voluntarios, se presentarán un total de sesenta y seis.

\*\*\*

Las ambulancias de nuestro Centro de Cruz Roja, realizaron un total de cuatro desplazamientos a Palma. Por fortuna no ha habido esta semana lesiones dignas de reseñar.

\*\*\*

Está en preparación el realizar una "mesa redonda" que girará en torno de nuestro nuevo Centro de BUP y Formación Profesional. La parte más importante a tratar es que queremos tener en Sóller y su Comarca la formación profesional que realmente precise nuestro valle; es ahora cuando podemos conseguirla, empezando por los cimientos. Informaremos del día, hora y lugar donde se realizará, con el fin de que asista el mayor número de personas posibles.



Hacemos desde aquí un llamamiento a los ciudadanos, partidos políticos, empresarios, etc. debemos mentalizarnos de que nada se nos impondrá si nosotros como Pueblo no queremos y a la vez debemos luchar por lo que realmente nos interese.

\*\*\*

Día uno de marzo se celebró en la Capilla de "Se Capelleta" una misa para conmemorar el 19 aniversario del "escoltisme" y a la vez por el alma del fallecido Jaime Oliver (Jacques). A continuación se hizo una función audiovisual del "escoltisme" en Mallorca.



# Cooperativa Agrícola Poblense

COMUNICA A: **HOTELES  
RESTAURANTES  
DETALLISTAS  
SUPERMERCADOS**

**La apertura de su Sucursal en Sóller en la calle JOSE ANTONIO, 132  
LA CUAL PERMANECERA ABIERTA TODOS LOS LUNES, MIERCOLES Y VIERNES  
¡¡ MEJORES PRECIOS Y MEJOR SERVICIO !!**

PATATAS — ZANAHORIAS — ALCACHOFAS — VERDURAS  
CEBOLLAS — LEGUMBRES — SOFRITO — FRUTAS

COOPERATIVA AGRICOLA POBLENSE:

Oficinas centrales, almacén  
C/. Dr. Gomez Ulla, 12-16  
Tels: 540205 - 540335  
LA PUEBLA

SUCURSAL PALMA  
C/. Margarita Calmari, 6  
Tel: 463586  
Palma de Mallorca

MERCAPALMA:  
Puesto 229  
Tel: 265245

SUCURSAL SOLLER:  
C/. José Antonio, 132



# Local

## EL PUERTO

Barrido marinero

por Nicolás Díez



Me creo en el ineludible deber de iniciar esta crónica expresando nuestro agradecimiento al Ayuntamiento de Sóller y a la Asociación de Vecinos por la diligencia con que ambas corporaciones han hecho posible la fulminante desaparición del estercolero del que ya hicimos alguna referencia. Y creo que al hacerlo, transmito el sentir de los vecinos del Puerto de

Sóller, o al menos el de la mayoría.

Las noticias marineras de la semana, son, por el contrario, menos satisfactorias. En la madrugada del sábado al domingo pasado, un fuerte temporal hizo sentir con dureza sus efectos en la bahía y varios barcos pesqueros que estaban abarloados en el muelle cedido temporalmente por

la Marina a los pescadores, rompieron amarras y se golpearon entre sí con fuerza. Algunos de ellos resultaron dañados, sufriendo los mayores desperfectos la embarcación "Juan y Piedad", propiedad de los hermanos Antonio y Domingo Bernat, con serios destrozos en la amura de babor, que pueden apreciarse en la fotografía. Los daños han sido valorados aproximadamente en unas cincuenta mil pesetas. Hay que tener en cuenta que, dada la categoría del temporal reinante, los destrozos y averías reseñados pudieron haber sido mucho mayores de no haber sido por la inmediata y decidida intervención de la dotación de la Estación Naval. Efectivamente, apercibido el Oficial de Guardia, don Juan Llaneras Lluís, de ciertos movimientos anormales en las embarcaciones, dio las órdenes oportunas, procediendo inmediatamente la brigada de guardia de marinería, al amarre de las embarcaciones, operación que se llevó a cabo con gran rapidez, a pesar de las dificultades que entrañaba el mal estado de la mar. Seguidamente el mismo oficial hacía llamar a los hermanos Bernat y poco después, el Comandante de la Base, don Ponciano Roldán se personaba en el lugar del hecho, comprobando las medidas adoptadas. Es impresión general que, gracias a la rapidez y pericia con que actuaron, tanto los mandos como la marinería, se evitaron males que pudieron haber sido bastante

mayores.

Por otra parte, a petición del Patrón Mayor de la Cofradía de Pescadores y de los propietarios y patrones de las embarcaciones directamente afectadas, nos complacemos en hacer pública expresión de agradecimiento al Comandante Jefe de la Estación Naval don Ponciano Roldán, así como a los jefes, oficiales, suboficiales y demás fuerzas a su mando.

Otra cara tuvo la moneda del episodio que hemos descrito, y fue ésta un conato de "marejada" con tendencia a "marejada"

que pudo observarse por los muelles, en la mañana dominguera. Hubo nervios, movimiento, idas y venidas. Pero al final, felizmente, la tranquilidad volvió a los ánimos y la paz a los corazones. Ya avanzada la mañana, el alcalde de Sóller, acompañado de varios concejales, se desplazó al Puerto y dialogó con los damnificados, oyendo quejas y peticiones en profusión. No sabemos con exactitud si la adopción de medidas relativas a solucionar los problemas de amarre que tienen planteados los pescadores, desde hace tiempo, corresponde al Ayuntamiento, a la Junta de Obras del Puerto o a las Autoridades de Marina. No hemos sido asesorados sobre el particular, por lo que nos



limitamos a dejar el tema para la semana próxima, en cuya ocasión informaremos

de lo que sepamos.  
NICOLÁS DIEZ  
12-3-80

## GRAN BARATURA en CA'N TONI REIA

General Mola 27 - Teléfono: 630424

¡Señora! ¡Sábado próximo día 22, a las 8 de la noche, finalizan nuestros descuentos especiales. ¡Aproveche esta última semana! ¡

\*\*\*\*

Continúa con gran éxito, nuestra oferta especial en artículos de latón, a precios muy rebajados (piezas decoración, maceteros, cestas, palmatorias, floreros, grandes maceteros forma copa, paragueros, espumaderas y cazos para colgar, etc. ...).

\*\*\*\*

Hemos recibido una importante partida de cuchillos de cocina mallorquines, fabricados a mano, que habíamos agotado en la semana anterior, también con descuentos.

Igualmente hemos recibido una remesa de platos (tradicionalmente conocidos con el nombre de "platos de piedra") también con descuentos.

\*\*\*\*

Prosigue nuestra GRAN OFERTA MAGEFESA con todos los artículos de esta importante marca, a precios rebajados. Únicamente hemos agotado nuestra oferta de cuberterías con obsequio de 1 batería de cocina. Continuamos la oferta de OLLAS A PRESION con obsequio de un lote de sartenes Tefal.

\*\*\*\*

Mañana se reanudan las excursiones en autocar, visitándose ESCORCA - LLUC - INCA - MUSEO DE CERA - VALLDEMOSA, etc. Inscripciones hasta hoy, a las 8 tarde.

\*\*\*\*

Recordamos a nuestros clientes y al público, que durante el presente mes de Marzo SEGUIREMOS ABRIENDO LOS SABADOS TARDE. A partir del 1 de Abril, el horario de los sábados será el siguiente:

Mañana: De 8'30 a 1'30.

Tarde: Cerrado.

COLLEGI OFICIAL  
D'ARQUITECTES DE  
BALEARS

CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE  
ENERGIA SOLAR

DELEGACION  
MALLORCA: Portella 14.

PONENTES: ARTURO GARCIA ARROYO. Doctor en Ciencias Físicas y Jefe del Equipo de Investigaciones sobre Higrotérmica del Instituto Eduard Torroja de la Construcción y el cemento.

FRANCISCO LANGLE GRANADOS. Dr. Arquitecto de la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en Almería.

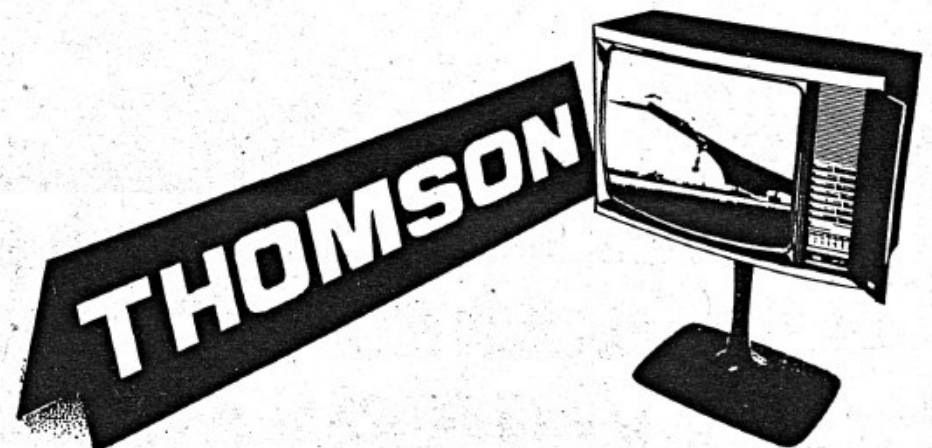
14 MARZO: "ARQUITECTURA POPULAR Y ENERGIA SOLAR". ARTURO GARCIA ARROYO.

21 MARRZO: "LOS URBANISTAS Y LOS PROBLEMAS ENERGETICOS". FRANCISCO LANGLE GRANADOS.

SEDE DE LA DELEGACION EN MALLORCA DEL COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE BALEARES.

HORARIO: 19'30 HORAS.

## No compre su televisor color sin Thom ni son.



Para no equivocarse.

ELECTRODOMESTICOS  
**Casa Domar**

C/ BAUZA, 21 T. 63 03 97 • AVDA. JERONIMO ESTADES, 12 T. 63 00 46



## VENTANA ABIERTA

por Jaime Orell



## BANDA DE MUSICA (Historia)

Con este pequeño resumen de lo que ha sido la historia de nuestra Banda de Música, pretendemos dar a conocer, de la manera más objetiva posible, nuestras actividades, nuestros problemas y el modo en que los hemos ido capeando, uno a uno, gracias a nuestro entusiasmo y entrega.

Nuestra historia nace en febrero de 1977, fecha en que acepto la batuta la directora actual Antonia Casellas, bajo cuya dirección estaban 5 músicos de la anterior banda y 3 muchachos estudiando solfeo con los

mismos, hasta mayo del mismo año que se incorporaron otros antiguos músicos con un total de 14 consiguiendo, 2 actuaciones en Semana Santa y en las ferias. Gracias a su entusiasmo consiguió interesar el ingreso en la banda a un grupo de jóvenes estudiantes de música de su escuela particular, alcanzando el número de 38 componentes, que harían la primera actuación en 1978 en la casa hospicio como presentación de la novel Banda de Música Sóller. Estos jóvenes intérpretes fueron afianzados en el

manejo de los instrumentos por diferentes músicos cualificados para su enseñanza.

A partir de esta fecha nuestras actuaciones ya fueron más regulares, hasta llegar a ser solicitados 2 veces por nuestro pueblo vecino de Deyá amen del Pto de Sóller.

Pasando a otro apartado podemos decir que la situación económica de nuestra banda, nunca ha logrado estabilizarse. En un principio fuimos subvencionados por el Ayuntamiento. Esta subvención nunca fue suficiente ya que la banda poseía instrumentos en estado deplorable procedentes de la banda anterior. Muchos de ellos necesitaban una urgente reparación y para la mayor parte esto ni era posible.

Los gastos fueron aumentando en gran

escala, a medida que se iban integrando nuevos elementos, ya que nuestra directora nunca ha cesado en instruir a nuevos músicos, estando la banda cada vez más dotada gracias a su esfuerzo. Hay que señalar que las enseñanzas de nuestra directora nunca han sido un problema económico, ya que Dña Antonia jamás ha cobrado sus clases a los componentes de la banda.

Los gastos estaban distribuidos entre reparaciones, adquisición de nuevos instrumentos y gratificaciones a los músicos que oscilaban entre 10 y 25 pts. por ensayo y 200 por actuación.

Este problema se vio aliviado gracias a la decisión de todos los músicos en no percibir ningún aliciente económico en cuanto a ensayos y actuaciones en nuestra ciudad a partir del mes de agosto de 1979, en vista de que el

presupuesto municipal y socios protectores no alcanzaba para liquidar los gastos habidos esos dos últimos años.

Esfuerzo que fue gratificado con una excursión a Mancor del

Valle en noviembre pasado.

Debemos agradecer las aportaciones económicas, siempre anónimas y de gran cuantía que hemos recibido desde los inicios de la rejuvenecida banda. (Continuará)

## COSAS Y CASOS

por MARI VAZQUEZ



## CRITICA CON RAZON

Se trata del Pleno, celebrado la semana pasada, en el que se presentaron tres mociones, dos ins más importancia, y la que verdaderamente importaba fue la presentada por los socialistas. Con mucha habilidad UCD se encargó de dejarla KO en el primer asalto, pues con dos abstenciones, por no estar lo suficientemente preparados para entenderlo, cuatro a favor de las izquierdas siete de UCD en contra. Así que, muerta antes de su nacimiento. ¡Pobre moción! A ver si la gente sigue yendo a los Plenos. Últimamente se notan por su ausencia.

## UNA BUENA NOTICIA PARA EL DEPORTE

Se trata de que, según dijo el Alcalde, en un corto plazo, los deportistas podrían contar con un campo municipal, o sea del pueblo. No es que lo pongamos en duda, pero estamos tan escamados, que hemos de tocar las cosas para creerlas como Santo Tomás.

## LA COMISION DE FIESTAS POR EL BUEN CAMINO

Después del llenazo de las salas el lunes pasado, cabe pensar que con un poco de voluntad por parte de todos, las fiestas de Mayo de este año prometen ser bastante buenas. Si no se aflojan los ánimos...

## Desde mi sillón de ruedas JUAN SEGUI

Juan Seguí es un enfermo mental en proceso de recuperación. Simpático, lleno de bondad y amante del prójimo.

—Dime, Juan ¿en qué ocupas tu tiempo?

—Ayudo en casa todo lo que puedo. Hago la compra. Ya sabes, mi hermana es sordomuda y no puede hacerlo todo.

—Y para entretenerme ¿a qué te dedicas?

—Lo que mas me gusta son las excursiones. La naturaleza me despeja la cabeza y me habla de Dios.

—¿Qué hacías antes de enfermarte?

—Estudié para sacerdote pero tuve que dejarlo por mi enfermedad.

—No nos pongamos tristes, Juan. Cuéntame algo gracioso.

—Pues bien, dos gatos, gato y gata se casan y van de luna de miel a un campanario. Por la mañana tocan las campanas y los gatos asustados ruedan por las escaleras. El gato dice a la gata: "Que sea la última vez que nos casamos por la Iglesia".

Seguimos.

—¿Te gustaban las reuniones de los enfermos?

—Sí, mucho. Yo formaba parte del equipo organizador y me pasaba el tiempo volando. Había verdadero compañerismo y como decía San Agustín: Ama y haz lo que quieras. Algunos organizadores tuvieron que dejarlo por sus múltiples ocupaciones, pero nosotros los enfermos reanudaremos muy pronto nuestras reuniones.

—Fabuloso Juan. Tu sigues visitando enfermos, ¿verdad?

—Sí, están muy solos. Algunos llevan años en la cama. Cuando voy no me dejarían marchar. Lo paso muy bien con ellos. Me cuentan mil cosas diversas. A otros les tengo que animar.

—Juan, como amigo nuestro contestame sinceramente: ¿Qué te parece el teléfono para inválidos que nos han instalado?

—Todo tiene sus pros y sus contras, a lo mejor os hará servicio, pero creo que el teléfono donde está bien es en casa de los enfermos o inválidos, pagado por el Estado como ocurre en otros países.

Le decimos adiós a Juan Seguí, no sin antes prometerle que iremos a buscarle, para ir a tomar juntos el sol.

FELICIDAD GARCIA.

GRAFFIS

19  
DE MARZO  
DIA DEL PADRE...  
"...Endulce su fiesta"

LA CONFIANZA

pastelería • panadería

GENERAL MOLA, 7 63 01 32 SOLLER





MINIPOLITICA

PER Plourà

## ACTIVIDAD CIUDADANA

Bastó una suave, ligera, alusión a las enmudecidas entidades locales para que el sábado pasado aparecieran en nuestro bienamado semanario: convocatoria de Junta General Extraordinaria del CLUB NAUTICO, extenso comunicado de la ASOCIACION DE VECINOS, nota de la ASOCIACION DE PADRES DEL COLEGIO ES PUIG, convocatoria de Junta General de FOMENTO DE TURISMO para la elección de Delegado Local, así como una nota de ocho líneas y media de la COMISION INFORMATIVA DEL AYUNTAMIENTO ó sea apenas tres líneas por cada componente de la misma. Para compensar esta falta de imaginación, brindamos a dicha Comisión un tema, por si le interesa congratularse con determinados electores que desean conocer con detalle la nómina del funcionario de la Casa Grande.

## FOMENTO DE TURISMO

Vamos a referirnos a la convocatoria de esta entidad con algunos detalles que no figuran en el anuncio de la misma.

Cada candidato nomenclará un Interventor para controlar la votación y recuento de papeletas.

Los socios solo podrán llevar la representación de otro socio a efectos de emisión de voto.

Se recomienda la lectura de los Estatutos — de la entidad, por supuesto — para evitar incidentes de última hora.

Hasta el momento solo conocemos la candidatura de Don GASPARD CORTES SIMO.

Nos consta que el "SOLLER" tiene reservada una página del próximo número para que los candidatos expongan su programa de actuación, según un cuestionario de tres preguntas, iguales para

todos. A ver quien da más.

## ES MERCAT I SA PLAÇA

Tenderetes no hubo todavía el domingo pasado, ni intercambio de sellos y vitlas, pero sí un animado círculo de personajes políticos de todas las tendencias. O sea que la sugerencia de tertulias en Sa Plaça es válida. Se nos olvidó exponer que las asociaciones y partidos políticos podrían aprovechar para exposición y venta de sus distintivos, folletos, libros y panfletos, que de todo se edita. Para esto está la libertad de expresión, en marcha desde que años atrás, creyó iniciarla el incombustible político de los tirantes. A cualquier cosa se llamaba libertad.

A pesar de la insistencia con que desde estas páginas reclamamos su presencia, la diestra local sigue sin hacer uso de su derecho a manifestarse. Parece que la baja calidad del semanario, consecuencia de la de sus actuales colaboradores, es la excusa de esta inhibición. Y yo os digo que la calidad mejorará en cuanto elementos de más valía, que los hay, desplacen a los actuales. Entretanto tendreis que

seguir aguantando nuestros rollos porque, de momento, como decía la Philips allá por los años cincuenta, mejores no hay.

Quienes piensan,

mejor dicho sueñan, en lanzar un nuevo semanario — en pegarán una panxada — mejor sería que se decidieran a colaborar en éste. Conservándolo y

mimándolo, si ahora dicen que es de izquierdas, quien sabe si algún día puede ser de derechas. Ya se entienden, de centro-derecha. Valor.

## EXPOSICIO DE F. LORENTE Y G. MAS



Ahí divendres se va clausurar l'exposició que l'Escola d'Arts i Oficis ha muntat en honor als seus alumnes Glòria Màs i Francesc Lorente —tots dos sollerics— que varen ésser premiats per les seves obres en els "Ciutat de Palma".

L'exposició, que ha estat muntada dins el saló de l'escola, està formada per setze obres del pintor Lorente i tretze obres de ceràmica escultòrica de l'artista Glòria Màs.

Els esmentats artistes nos han comunicat que tenen l'intenció de traslladar l'exposició al nostre poble.

ES CRANC PELUT.

## DISCOTECA EL PATIO

**Hoy Sábado por primera vez actuación del Ballet Moderno «THE CHELSEA DANCERS»**

**Pase una noche inolvidable con las supervedettes internacionales**





# Guillem de Torroella, un clàssic desconegut

Per Miquel Ferrà i Martorell

Ja a l'Alta Edat Mitjana apareixen a França els "romans bretons", literatura de pretensions històriques que no estan millor fundades que les dels "romans" antics. Totes elles giren entorn del mateix tema: La llegenda del rei Artús, supòsit monarca de la Gran Bretanya, creador d'un ordre de cavalleria, els Cavallers de la Taula Rodona, els quals tenen per missió, retrobar o conquerir el Sant Graal o calze del Sant Sopar. Aquest gènere, conegut també amb el nom de Matèria de Bretanya, aporta nous caràcters a les lletres de l'època: La meravella dels episodis èpics, el relat de les aventures guerres i un nou concepte de l'amor: Un amor ple de misteri i de devoció que concixem com "l'amour courtois".

Els "romans bretons" prengueren successivament diferents formes, des de la que denominam "lais" fins novel·les en prosa, passant naturalment pel vers. I és aquesta matèria de Bretanya, ja coneguda a Catalunya mitjan segle XII que es posa de moda als països de la nostra àrea idiomàtica durant tot el segle XIV, ben sovint a través de les principals novel·les franceses, "Tristany", "Lancelot", "Questa del Sant Graal", traduïdes a prosa catalana.

Però la palma de l'originalitat correspon a un poeta mallorquí: Guillem de Torroella, senyor de l'alqueria de Binibassí, a la Vall de Sóller, home de profunda formació cultural i d'acusat factor imaginatiu. I així, poc abans de l'any 1375, escriu en vers "La faula", narració fantàstica, autèntic precedent del realisme màgic,



Miniatura d'un incunable del 1493 que representa el Rei Artús amb altres sobirans i cavallers de la Taula Rodona.

tan emprat avui en dia. En el curs del relat, l'autor, és protagonista de l'aventura. Portat, sobre el lloc d'una balena, Mediterrània endins, es dut del port de Santa Catarina de Sóller a l'illa de Sicília, on, sempre dintre d'una atmosfera

sobrenatural, troba en un palau de meravella, al propi rei Artús, encantat, i a la seva germana, la fada Morgana. I parla el visitant amb aquests dos personatges, emprant, per a més realisme, la llengua francesa, mentre la resta del text es troba redactat en un català arcaic sota fortes in-

fluències provençals. Original, fidel al gènere, barreja de naturalitat i fantasia, l'obra de Guillem de Torroella és d'una autèntica importància. Això fa que l'autor es pugui considerar el màxim representant de la Matèria de Bretanya, fora de França, i que el seu text, actualitzat en el que pertoca a vocabulari, sigui divulgat i conegut de les noves generacions, ara, que poc a poc, anam camí de la normalització i ús acadèmic de la nostra llengua autòctona. Aquest primitiu poeta solleric bé es mereix l'esforç.

## UNA FUNDACIO CONTEMPLATIVA A SOLLER

Ja fa unes setmanes que és va anunciar que les monges del Monestir de Sta. Magdalena de Palma venien a Sóller, concretament al Santuari de la Verge de l'Olivar.

L'Ordre de Canonges Regulars Agustines, és una antiga institució, que si volem trobar les seves arrels hem d'anar al Bisbe d'Hipona, Sant Agustí. Aquell home de gran talla, en el segle V, va començar a formar en torn d'ell comunitats de capellans que vivien en equip; aquesta experiència és va fer també a altres llocs i amb altres persones, tant homes com dones, però sempre al voltant del Bisbe de la diòcesi. Aquells grups fraternals que se formaven poc a poc i arreu de molts de llocs, seguien la Regla o normativa donada pel Bisbe d'Hipona; això vol dir "vida canonical", i d'aquí el nom de canonges o canongeses.

Un dels punts bàsics de S. Agustí era arribar a formar petites comunitats que a l'estil de les primitives comunitats cristianes, fossin grups animats per la Paraula de Déu i el compartiment fraternal i del qual compartiment en foren un

signe viu l'Eucaristia que celebraven.

Des d'els seus orígens aquestes comunitats agustinianes acentuaren la força de la contemplació dins la seva vida; la contemplació-oració era per ells un signe de la importància que té dins la vida de cada creient i de cada comunitat la pregària.

Les canonges agustineses que vindran, formen part d'una gran família religiosa, federada entre elles, i estesa pels cinc continents. Aquesta gran família està presidida per un Abat Primat que viu a Roma.

Quin és l'origen d'aquesta família agustina a Mallorca? Precisament aquest any celebren l'arribada de la seva Ordre a Mallorca. Les monges arribaren de Catalunya poc temps després de la Conquesta del Rei Jaume I. En el 1230 fundaren el seu primer Monestir a Ciutat que fou el de Sta. Margalida, ara l'Hospital Militar. Més tart,

en el 1330 fundaren el de Sta. Magdalena. Aquell lloc on va viure la seva vocació religiosa la nostra Catalina Thomàs, declarada santa de l'Església fa 50 anys per el Papa Pius XI.

Fa més o manco un any que el Bisbe de Mallorca, Dn. Teodoro Ubeda, proposava a dita comunitat de Sta. Magdalena que es fes carreg de Sta. Maria de l'Olivar. Aquella comunitat després d'haver-ho reflexionat i votat en comunitat, va donar una resposta afirmativa a la proposta del Sr. Bisbe.

Les monges de Sta. Magdalena volen oferir una alternativa de vida contemplativa no solament a la Vall de Sóller, sino fins i tot, a tota l'Església de Mallorca. Volen que el seu Monestir pugui arribar a ésser: LLOC DE SILENCI I PREGÀRIA, LLOC DE TREBALL PER GUANYAR-SE LA SEVA VIDA I LLOC D'ACOLLIDA PER A TOTS AQUELLS QUE VULGUIN COMPARTIR UNA EXPERIENCIA DE DESERT AMB ELLES.

Dia 20 d'Abril el Bisbe Teodor vindrà a presidir el començament d'aquesta fundació contemplativa i deixar-nos un grup de dones, de cristianes, de monges contemplatives dins la nostra hermosa Vall de Sóller.

MIQUEL GUAL

### EXPRESSIO DE GRATITUD

Els familiars d'EN ANTONI CASASNOVES SOBERATS volem expressar el nostre agraïment a tots aquells qui ens han fet arribar la seva condolència amb motiu de la seva mort.

Davant l'impossibilitat de fer-ho personalment a cada un d'ells, els pregam se considerin correspostos per mitjà d'aquesta nota.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. ANTONIO  
GARAU COLOM**

En el noveno aniversario de su muerte  
ocurrida en Le Havre (Francia)

el día 16 de Marzo de 1971

A LA EDAD DE 60 AÑOS

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

— E. P. D. —

Su esposa, María Serra Adrover; hija, María Rosa Garau Serra; hijo político, Miguel Ballester Puig; nietos, Julián y Sofía Ballester Garau; hermanas, Catalina y María Garau Colom; hermanos políticos, Antonia Pastor Ferragut; sobrinos, primos y demás familiares (presentes y ausentes); al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les comunican que la misa que se dirá el próximo domingo, día 16, a las 12 en la parroquia de San Ramón de Penyafort, del Puerto de Sóller, se aplicará en sufragio del alma del finado. Les agradecerán su asistencia o que de otro modo le tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán muy agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D<sup>a</sup>. MARIA  
ENSEÑAT VICENS**

En el 21 aniversario de su muerte,  
ocurrida en Alcira (Valencia),  
el día 22 de Marzo de 1959.

— E. P. D. —

El próximo sábado, día 22 de marzo, en la parroquia de San Bartolomé, a las seis de la tarde, se dirá una misa en sufragio de su alma.

Sus hijos agradecerán tengan presente en sus oraciones, el alma de la finada.



**PUNTO DE VISTA**  
por TONI OLIVER



## EL VIEJO LEON EN CA'N MAIOL

(Alerta, que mossega)

Partido el de mañana enormemente atractivo. El visitante, favorito, colocado y destacado en tercera posición en la tabla, lleva una racha de resultados muy brillante, con una sola derrota en los últimos quince partidos, y en el feudo del Poblense, por lo que se diseña como favorito para ganar el encuentro.

Retorna el viejo león a Can Maiol. El equipo constante ha tenido desde siempre seguidores y simpatizantes en Sóller, y alguna que otra pena en los años 50 y 60. A principios de temporada el conjunto de Inca se desprendió de varios de sus puntales (Mateu, Paulino, Mas, etc.), pero así y todo está dando la talla, en especial en este último tramo de la liga. Es probable que veamos en Can Maiol un equipo compenetrado, con técnica, intuición y ambición de triunfo.

Por parte del Sóller es previsible la reaparición de Miguelito Nadal, que ocupará al parecer la demarcación de defensa lateral derecho. Turró, por acumulación de tarjetas, dejará su sitio a Mas Cuevas, mientras que sigue de baja Regal, quien tras las iniciales alarmantes noticias de su lesión, parece que ahora podrá recuperarse en más breve tiempo de dolencia en la ingle. La expectación al máximo, y el Sóller a intentar romper los pronósticos, a base de mostrar la imagen del día del España, lejos de la de Felanitx.

2-0: EL SOLLER NAUFRAGO EN ES "TORRENTÓ"

El 2-0 no es justo. Es corto por los méritos de uno y defectos de otro. No nos duelen prendas al afirmar que el Sóller hizo el ridículo en Felanitx. Socías se equivocó en el planteamiento (que al menos sirva de experiencia en el futuro), alineando a tres hombres punta, cuando el equipo carece de hombres auténticamente peligrosos y de entidad en esta zona, más aún con Regal fuera de combate. Total, que el Felanitx superó al Sóller en defensa, en media y en ataque, y aunque los tantos no llegaron hasta la segunda mitad, lo cierto es que no se vió peligrar en ningún momento la victoria de los locales.

Los tantos, tontos los dos. El primero, autogol de Fernández, y el segundo, obra de Mut, en el único error de Magaña en toda la tarde. Habrá que cambiar las tácticas en futuros desplazamientos, porque con este sistema será difícil borrar negativos.



Miguel MAGAÑA no pudo evitar la derrota en Felanitx. Ciertamente tuvo culpa directa en el segundo gol, pero tampoco puede olvidarse que el espigado canchero contribuyó muy eficazmente que el marcador permaneciera inalterable pese al abrumador dominio local, cerca de una hora de partido. (Foto G. Deyá)

UNOS MINUTOS CON...

## SANCHEZ ALEXANCO: "Nos tomaremos la revancha"

El técnico del Constancia, Fernando Sanchez Alexanco, es hoy por hoy un hombre plenamente satisfecho e ilusionado por la trayectoria de su equipo. El club de Inca dio un gran paso el domingo, al vencer (2-0) al potente Sporting Mahonés cara a conseguir la tercera plaza de la liga.

"EL SPORTING ME DECEPCIONO"

Nuestro triunfo fue más fácil de lo que uno imaginaba. Me sorprendió el Mahonés negativamente: creo que es uno de los más flojos que ha pasado por nuestro campo, hasta el

punto de que nuestro portero tuvo su más placentera tarde del año. Ahora debemos conservar la tercera plaza, cueste lo que cueste.

Tuvo el Constancia sus momentos difíciles en plena primera vuelta, al perder cinco puntos consecutivos en el Nou Camp (Poblense, 0-2; Margatense, 0-0; Sóller, 0-1). Pero se produjo una reacción espectacular. Alexanco nos explica los motivos que hicieron posible esta resurrección.

"LA INCORPORACION DE GUAL POSIBLEMENTE DECISIVA PARA NUESTRO ASCENSO EN LA TABLA"

Más que falta de acoplamiento, como suele decirse en estas circunstancias, no había forma de encontrar el camino del gol. Llegábamos con gran facilidad a la meta adversa, pero nos faltaba el



Vemos en la imagen a GURIN en plena cancha argentina de Vélez Sarsfield. El pibe defiende actualmente los colores del Constancia, aunque su alineación frente al Sóller, su ex equipo, es todo una incógnita.

### Resultados y clasificación

Mallorca, 1 - Ses Salines, 0  
España, 1 - Formentera, 0  
Felanitx, 2 - Sóller, 0  
Constancia, 2 - Sporting Mahonés, 0  
Murensa, 1 - Margatense, 1  
Atlético Ciudadela, 1 - Binissalem, 2  
Alaior, 1 - Poblense, 1  
Portmany, 3 - Porreres, 1  
Ibiza Atlético, 0 - Atlético Baleares, 0  
Collanense, 5 - Andratx, 2

Mallorca	26	22	1	3	54	16	45	*17
Poblense	26	16	8	2	63	16	40	*16
Constancia	26	14	5	7	42	28	33	*5
S. Mahonés	26	14	4	8	41	22	32	*6
Portmany	26	12	8	6	50	37	32	*6
Margatense	26	9	13	4	27	21	30	*6
Felanitx	26	9	9	8	27	28	27	-1
Murensa	26	9	8	9	43	40	26	-2
España	26	10	6	10	41	50	26	-2
Atl. Ciudadela	26	10	5	11	38	36	26	-1
Andratx	26	9	7	10	28	36	25	-1
Sóller	26	8	8	10	31	37	24	-2
Collanense	26	9	5	12	31	32	23	-3
Binissalem	26	9	3	13	43	42	22	-2
Atl. Baleares	26	8	6	12	39	44	22	-2
Alaior	26	7	7	12	23	42	21	-5
Porreres	26	7	6	13	29	39	20	-4
Ses Salines	26	6	6	14	36	56	18	-8
Formentera	26	5	6	15	13	38	16	-10
Ibiza At.	26	4	5	17	21	59	13	-13

hombre oportuno que materializara nuestro dominio. Se llegó a un acuerdo y renovó Gual, que es un hombre tranquilo y que domina el puesto con extraordinaria eficacia, y posiblemente su llegada fuera decisiva en este sentido.

Caso de empezar de nuevo la Liga ahora mismo, ¿sería el Constancia aspirante al título?

No. El Poblense y el Mallorca son dos equipos profesionales, que entrenan mañana y tarde, con la ventaja en el aspecto físico que ello supone. Ahora bien, quizás fuéramos, incluso más destacados, cabeza del gran pelotón, como por otra parte lo somos ahora.

"ESTAMOS EN UN GRAN MOMENTO Y CREO QUE VAMOS A GANAR EN SOLLER"

Sóller-Constancia. ¿Qué puede suceder, Alexanco?

Nos encontramos en un gran momento, como lo demuestra que en los últimos quince partidos de Liga sólo hemos perdido uno. Además entre mis jugadores existe especial interés en tomarnos la revancha de aquel 0-1 de la primera vuelta. Y porque además no podemos perder

el tren del tercer puesto. Tengo gran ilusión y creo que vamos a vencer, pese a que vi al Sóller ante el Poblense, me gustó mucho y no debió perder de ningún modo el partido.

"REAPARECERA NICOLAU"

¿Habrá novedades en el Constancia?

Es probable la reaparición del meta Nicolau, repuesto ya de su lesión. Por lo demás, salvo Rosselló, Planas y Albendea, vendremos con nuestros mejores hombres.

Que venza el mejor, y que el espectáculo valga la pena.

TONI.

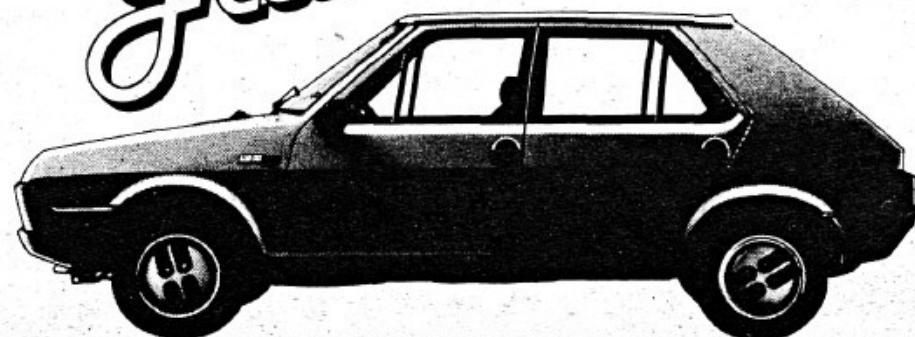
## OFERTAS \* PLANTA SOTANO



CHURRASQUERA  
878-  
Almacenes  
Company

# ¡Este Ritmo puede ser suyo con sólo probarlo!

Gratis



Venga a un Concesionario Seat y pruebe un Ritmo. Y si quiere, traiga a toda su familia. Comprobarán que es el coche más amplio y con más reprise de todos los de su clase. Un coche que marca el ritmo de la nueva tecnología del automóvil.

(Los coches se adjudicarán por sorteo ante notario el día 31 de marzo de 1980).



JAIME FONS SERVICIO SEAT - SOLLER

MAQUINAS DE COSER - CONTADO Y PLAZOS

# SIGMA

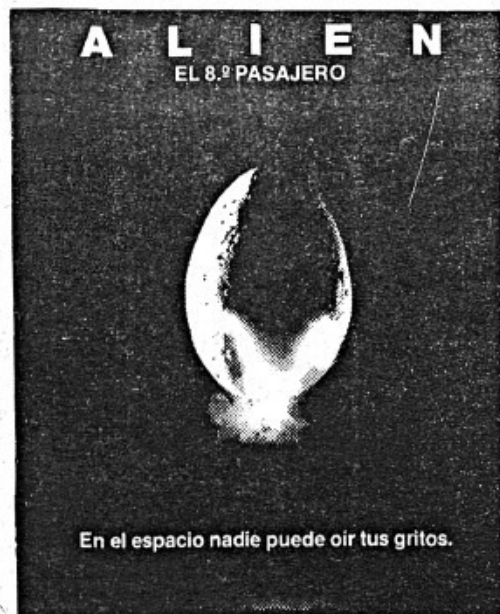
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO: V. TERRASA



# CARTELERA CINEMATOGRAFICA

## CINE ALCAZAR

HOY DIA 15 Y MAÑANA DOMINGO



**ALIEN**  
EL 8.º PASAJERO

En el espacio nadie puede oír tus gritos.

**ALIEN**  
EL 8.º PASAJERO

TOM SKERRITT SIGOURNEY WEAVER  
VERONICA CARTWRIGHT HARRY DEAN STANTON  
JOHN HURT IAN HOLM Y YAPHET KOTTO como PARKER

Y  
DE HOMBRE A HOMBRE

MIÉRCOLES DIA 19 (UNICO DIA)

**BIONIC BOY**Y  
**BANDOLERO**— O —  
Próxima semana: HOOPER

## CINE FANTASIO

HOY DIA 15 Y MAÑANA DOMINGO



Un film de PEDRO MASO

con JANE BIRKIN JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
Amelia de la Torre Guillermo Marín  
La colaboración de Agustín González  
Y la presentación cinematográfica del río JORGE SANZ  
Escritor Raúl Azcona y Pedro Maso  
Producido por Pedro Maso Producciones Cinematográficas  
e Impuls, S.A.  
Distribuido por Warner Española, S.A.

Y  
EL VICIO Y EL PODER— O —  
Próxima semana: EMILIEENNE "S"

## LOS DEPORTES por REFLY



# TERCERA REGIONAL

EL SPORTING SOLLER JUGARA MAÑANA EN EL MOLINAR

Resultados del domingo pasado:

Sporting Sóller 2 Colonia

0 Valldemosa 2 Pla Na Tesa

0 Sancelles 1 Molinar 2

Puigpunyent 2 Génova 2

0 Bar Pretoria 3 Almudaina

0 Altura 5 Búger 1

Es líder el Génova con 36 puntos y 16 positivos. Le va a los alcances el Molinar con 35 y 15. Bar Pretoria y Puigpunyent comparten el tercer lugar con 29 y 7. Nuestro Sporting Sóller ocupa el séptimo puesto entre 16 equipos con 24 y 2.

Mañana le aguarda al Sporting una difícil papeleta, pues tiene que visitar al vicelider Molinar en su feudo. El Molinar ha jugado 10 partidos en campo propio, y sólo ha tenido un tropiezo al perder por la mínima (0-1) al visitarle el Pla de Na Tesa. Les ha ganado al Génova (2-1) y al Puigpunyent (3-0).

Fuera de casa ha jugado 11 partidos, perdiendo solamente dos, ambos por la mínima, ante el Colonia en Ses Salines y en Valldemosa. Ha logrado 8 victorias en campo ajeno. En Sóller logró un empate. (1-1) el 4 de Noviembre.

En la jornada siguiente, la del día 23, será visitante en el campo d'En Maiol el fuerte equipo del Pla de Na Tesa, que va clasificado en quinto lugar con 27 puntos y 5 positivos.

UN BUEN PARTIDO CON VALIOSA VICTORIA LOCAL

Sp. Sóller 2 Colonia 0  
El del domingo pasado ha sido ciertamente uno de los mejores partidos que hemos visto este año en Sóller, por lo que se refiere al campeonato de Tercera Regional. El Colonia tiene técnica, y en sus hombres, algunos de notable clase, se advierte una excelente preparación física. Se luchó por ambas partes con

energía y entusiasmo durante los 90 minutos. El dominio estuvo siempre igualado. Y el interés por la incertidumbre del resultado persistió casi hasta el final, pues el segundo gol del Sporting, que consolidaba la victoria, fue conseguido en el minuto 87.

Se había llegado al descanso con empate a cero.

En el minuto 12 del segundo tiempo tomaron ventaja los locales con un gol del extremo José Ripoll. (1-0)

Durante el segundo

REFLY

## FUTBOL AFICIONADO

SAN PEDRO SOLLER - CIDE, MAÑANA A LAS 11 EN EL PUERTO PARA LA COPA PRESIDENTE

El domingo pasado dio comienzo, para los clubs de Aficionados, el Torneo Copa Presidente. En la primera jornada el Binissalem B recibió la visita del San Pedro y el Cide la del Arenal.

Mañana a las 11 dará comienzo en el campo de la Estación Naval un interesante partido entre el San Pedro y el Cide. Se trata de dos equipos muy igualados en técnica y en fuerza. En el recién terminado campeonato el Cide le ganó al San Pedro por 3-0 en Son Rapinya. El San Pedro se impuso asimismo en campo propio por 3-1.

En la jornada siguiente, la del día 23, el San Pedro jugará en El Arenal.

Al haber dimitido Amador Puig como entrenador del Sóller de Tercera División, se hizo cargo de ese equipo Juan Socias Barceló, que actuaba como entrenador y llevaba además la dirección técnica del San Pedro. En ese cometido le ha sustituido desde hace varias semanas Juan Antonio Castañer, que también posee el título de Preparador y tiene amplia experiencia, pues ha sido jugador en activo en el Sóller y en otros clubs importantes.

SAN PEDRO - LLOSETENSE EN PARTIDO AMISTOSO EL MIÉRCOLES DIA 19, A LAS 11 EN EL PUERTO

Para el próximo miércoles día 19, fiesta de San José, a las 11 de la mañana, se ha concertado un interesante partido amistoso que se jugará en el campo de la Estación Naval entre el San Pedro y el Llosetense.

El Llosetense es un club importante entre los de la isla, pues milita en Primera Preferente, y va clasificado duodécimo entre los 18 incluidos en esa categoría. Su preparador es D. Daniel García, que vive en Sóller desde hace años. En ese equipo se alinea, como

periodo el entrenador del Sporting D. Manuel Quirós dispuso los dos cambios. Cobos fue sustituido por Antonio Moragues y Frau por Tomás Vidal.

Cuando faltaban sólo 3 minutos para el final del encuentro, al lanzarse un saque de esquina sobre el marco del Colonia, Angel remató desde cerca por bajo, metiendo el balón junto al poste (2-0)

Ambos equipos se emplearon con energía y entusiasmo, pero con deportividad, de modo que no hubo pegas para el arbitraje.

Sp. Sóller: Sibera - Beade, Viso, Serafín - Quirós, Angel - Cobos (Ant. Moragues), Martí, Frau (Vidal), José Moragues, J. Ripoll.

cedido hasta final de temporada, el buen delantero Nicolás Aguilar, formado en el Juvenil Sóller, y que venía siendo titular en el San Pedro.

OTRO ARBITRAJE CASERO EN CAN FETIS

Binissalem B 3 S. Pedro 1  
Binissalem: Nicolau - Ferrer, Mora, Masip - Terrasa, Pons - Barceló, Salom, Villalonga, Terrasa II, Bibiloni.

S. Pedro: Gallego - Román, Gabí, Mayol - José Frontera, Morell - R. Cortés, Jaume, Ríos (Ant. Pons), Sampol, Manrique.

Arbitraje de D. Javier González superlativamente

casero. Concedió el primer gol al Binissalem a pesar de que había sido cargado en falta el portero sollerense, y no quiso ver dos claros penaltis en el área de los vinateros en las dos ocasiones en que Sampol fue empujado y derribado cuando se disponía al remate.

Se llegó al descanso con el tanteo de 3 a 1, que iba a ser definitivo. Marcó el Binissalem en el minuto 10 en remate del extremo derecho, cuando Gallego era empujado por otro jugador. En el minuto 15 el volante Pons logró el segundo. (2-0)

Acortó distancias el S. Pedro en el minuto 32 en un avance del ala izquierda. Hubo pase de Sampol a Manrique, que chutó por bajo y cruzado. (2-1).

Un minuto más tarde el extremo Barceló consolidó la victoria de los suyos. (3-1)

A pesar de que el San Pedro no estuvo tan a tono como en sus actuaciones más recientes, se mostró a la misma altura que su rival, y pudo haber regresado con un empate, si el arbitraje hubiera sido imparcial y correcto.

JOB

## FUTBOL JUVENIL

MAÑANA DESCANSARA EL JUVENIL SOLLER

Resultados del domingo pasado:

Juv. Sóller 1 Atco. Rafal

1 R. Llull 0 P. Madridista 5

1 R. La Victoria 4 Juventus

1 Rotlet 1 P. Arenal 0

Pla Tesa 0 Genovés 5

Soledad 2 Ferriolense 1

Es líder P. Madridista con 33 puntos y 13 positivos. Le sigue Juventus con 30 y 10. El Juv. Sóller va tercero con 28 y 8. P. Arenal tiene 27 y 4.

Al Juvenil Sóller le corresponde descansar mañana, pues le tocaba ser visitante del Insular, equipo que se retiró del campeonato.

En la jornada del día 23 nuestros juveniles se enfrentarán en el campo d'En Maiol con el Ferriolense\*

EL ATCO. RAFAL ARRANCO UN EMPATE

Juv. Sóller 1 Atco. Rafal

1

En la mañana del domingo pasado resultaba bastante incómodo

permanecer al aire libre, a causa del viento frío. Ello influyó en que fuera escaso el número de espectadores y en que la calidad del juego no pasara de regular.

El encuentro transcurrió igualado, con dominio alterno. Prevalció en ambos equipos la labor de las líneas defensivas sobre las de ataque.

Durante el primer tiempo no se marcaron goles, y fueron los visitantes quienes se adelantaron en el tanteo en el minuto 58(0-1)

Los sollerenses lograron el empate, con un gol de Rullán, cuando faltaban sólo 3 minutos para el final del encuentro. (1-1).

Durante el segundo tiempo fueron ordenados los dos cambios en el equipo local, siendo sustituidos Hernández por Far y Mas por Catalá.

Juv. Sóller: Pujol - Rosselló, Caballero, Cifre - González, Garau - Hernández (Far), Puigros, Rullán, Mas (Catalá), García.

REFLY



# DEPORTES

## CICLISMO

**NICOLAS JAUME GANO EN ARTA EL CAMPEONATO DE BALEARES DE CICLO-CROSS PARA JUVENILES**

El pasado 17 de Febrero dio comienzo en Artá la temporada ciclista de 1980 con una carrera de Ciclo-Cross para Aficionados y Juveniles, debiendo recorrer juntos la misma distancia.

Participó en esa carrera nuestro paisano Nicolás Jaume, inscrito ahora en la categoría de Juveniles. Su actuación fue brillante, pues entró en el segundo puesto de la clasificación general, y fue el primero en la categoría de Juveniles, siéndole adjudicado el título de Campeón de Baleares de Ciclo-Cross de Juveniles, precisamente al estrenarse en esa su nueva categoría.

El domingo día 2 de Marzo se disputó en Manacor la carrera ciclista "Primer Aniversario del club Ciudad de los Muebles", que

constaba de pruebas para todas las categorías.

Hubo una carrera conjunta para Aficionados y Juveniles, en la cual participaron 32 corredores, entre ellos dos sollerenses, Antonio Luque, aficionado, y Nicolás Jaume, juvenil.

Nuestros dos paisanos aguantaron toda la carrera en los primeros puestos, y la terminaron en el pelotón de cabeza. Fue vencedor Jaime Pou (Manacor), seguido de Machín (Montuiri). Ambos llegaron con una ventaja de 30 segundos sobre el pelotón en que se encontraron los dos participantes sollerenses. Nicolás Jaume se clasificó el undécimo de la general y el tercero de los juveniles.

JOB

## BILLAR

**SIGUE CON ENORME ESPECTACION ESTE TORNEO INTER-SOCIEDADES**

Desde el día 4 del presente hasta el lunes día 10 se jugaron las siguientes partidas:

Ernesto — Plomer, resultando vencedor este último por 100-87.

A continuación se enfrentaron J. Rullán y Magraner; quedó vencedor Magraner por 100-20.

El día 5 Cortés venció a Bota (100-73) y Arbona a Forteza (100-73).

El día 6 correspondió a J.B. Rullán contra Socías, ganando Rullán por 100-73. A continuación Ferrer venció a Aguiló por 100-98.

El día 7 jugaron Ernesto — J. Rullán; resultó vencedor Rullán (100-98).

Seguidamente, Plomer venció a Ferrer (100-76).

Día 8, Bota venció a Forteza (100-65) y Arbona a Cortés (100-69).

Día 10 J.B. Rullán venció a Ernesto (100-70). Por

indisponibilidad física del billarista Arbona, la partida que debía celebrarse este mismo día quedó aplazada hasta el próximo sábado día 22.

Cade destacar de estas últimas partidas las celebradas por Ferrer y Aguiló, ya que contra todo pronóstico Ferrer consiguió la victoria contra uno de los favoritos del torneo, jugando una excelente y emocionante partida.

También podríamos destacar el merecido triunfo de Bota sobre su oponente S. Forteza, por ser éste último uno de los jugadores más técnicos y que dominan más el juego corto, siendo pues hasta cierto punto, un resultado sorpresa, sin desmerecer, ni mucho menos, el buen juego de Bota, sin duda uno de los jugadores más prometedores.

G.C.

## PETANCA

**SANTA MARTA DE PALMA ES CAMPEÓN DE LIGA EN PREFERENTE**

El domingo pasado terminó el campeonato de Liga para casi todas las categorías y grupos. De los equipos comarcales sólo queda en activo el Santa Marta Fornalutx B, el cual habrá de disputar todavía una confrontación mañana en Inca, debido a que su grupo no consta de diez, sino de once participantes. Va a ser una salida de puro trámite, pues ese equipo de Fornalutx tiene asegurado el campeonato de su grupo y el ascenso a Segunda Categoría, por sus 18 victorias en otras tantas confrontaciones.

El Santa Marta de Palma se ha proclamado Campeón en la categoría Preferente con 29 puntos. El Sóller se ha clasificado en el cuarto lugar con 19. Los clubs Torre d'En Pau y San Francisco, que habían

ascendido este año, bajan a primera, al haber sumado respectivamente 7 y 8 puntos.

Dos grupos de diez clubs cada uno han integrado la primera categoría. Bajan a segunda los dos últimos clasificados de cada grupo. En el grupo B el descenso automático afecta al Unión, de Sóller, y al Son Ximelis.

En la Segunda categoría hay asimismo dos grupos de diez equipos, y se registran ascensos, descensos y promociones para la permanencia.

La Tercera categoría se formó a base de cuatro grupos. Dos de ellos con 12 equipos. Uno con 11 y otro con 10. En una próxima crónica, luego de conocer los resultados de las últimas jornadas, indicaremos cuales ascienden y cuales promocionan.

Resultados de la última jornada relativos a los clubs comarcales.

Santa Marta 11 Sóller 5  
Sóller B 8 Son Cladera 8  
Unión 6 Can Gaspar 10  
Hostalets B 4 Unión B 5  
Unión Inca 2 Fornalutx B

7 Fornalutx A 8 Las Barcas  
1

BUIXO

## FUTBOL INFANTIL

**Sollerense 1 San Jaime 1**

El pasado sábado día 8 se disputó en el camp den Maiol el encuentro entre el sollerense y San Jaime llegándose al resultado de uno a uno al finalizar el encuentro diremos que el encuentro no fue de calidad y tan sólo la incertidumbre del resultado y la buena voluntad que pusieron todos los del equipo local por remontar ese resultado que finalizó el primer tiempo era de 0 a 1. También diremos que nos pareció que el sollerense salió un tanto apático sin ese espíritu de lucha y afán de triunfo que debe tener si quiere mantener el liderato y que también nos demostró contra el J. Sallista en la

última salida. Por último diremos que el sollerense dominó el encuentro casi en la totalidad del mismo que si el San Jaime consiguió el empate fue gracias a su buen portero y a la precipitación y mal tiro de nuestros delanteros al terminar la jugada.

Esta tarde se desplazará el equipo a Manacor donde se enfrenta al Atco. Manacor donde esperamos que se puntue para mantener la cabeza de la clasificación y demuestren el buen fútbol que llevan en sus botas nuestros muchachos.

Jugaron por el Sollerense: Vicente, Aguilar, Suau, Bestard, Andrés, Adrover, Sacarés, Got, Santos, Pomar, Coll y Ruiz.

Mari Vazquez

mantas

**VS**

calor que no pesa

**CA'N OLIVER**

TELES MALLORQUINES  
ROBA DE LLENGÜES

Victòria, 1 - Telf. 63 12 88

SÓLLER (Mallorca)

**ANDORRA Y LOURDES  
EN SEMANA SANTA  
INFORMES Y RESERVAS  
EN**

**ALMACENES COMPANY**

Avda. GERONIMO ESTADES Nº 3

Teléfono: 63 18 33

**ROGAMOS LA MAXIMA RAPIDEZ EN  
APUNTARSE, PLAZAS LIMITADAS**

**Electrodomésticos  
ALMACENES  
COMPANY**



*Club  
Saint Germain*



**DISCOTECA**

**ABIERTO  
VIERNES  
SABADOS  
Y DOMINGOS  
TARDE  
Y NOCHE**

PTO. SOLLER





TORRE PICADA, S. A.  
URBANIZACION

CONSTRUYE VIVIENDAS DE  
PROTECCION OFICIAL  
Informes: Marina, 20 Port de Sóller  
Tel: 630640 - 631210

edredón  
**SUNLAY®**

- Interior fibra TERLENKA
  - Medidas matrimonio 230 X 250
- EXTENSO COLORIDO EN LA EXPOSICION DE:

C/. VICTORIA 1 COLCHONERIA  
TEL. 63 12 88  
SOLLER **OLIVER**

### Guía del lector

**Industrial  
Bloquera, S. L.**

FABRICACION DE  
BLOQUES Y VIGUETAS

FABRICA:  
Calle Almes, s/n.  
Teléfono 63 06 38  
SOLLER (Mallorca)

OFICINA. ALMACEN  
José Antonio, 201  
Teléfono 63 02 19

Farmacia de guardia:  
del 16 al 22 de marzo  
Farmacia Castañer.  
General Mola, 37  
Tel. 630563

Servicio médico  
de urgencias:  
Hoy y mañana  
domingo  
Dr. Angel Ramón  
Calle de Vives, 5  
Tel.: 630200.

HORARIO DE MISSES  
(ESTIU)

DISSABTES I VIGILIES

DIUMENGES I FESTES

SOLLER:  
- 7'30 Es Convent.  
- 9 S. Bartomeu  
- 10 Es Convent  
- 10'30 S. Felip  
- 11 L'Hospital  
- 12 S. Bartomeu  
- 18'30 S. Bartomeu  
- 19 Es Convent  
- 20 S. Bartomeu

HORTA  
10 i 19 h.  
  
EL PORT:  
- 9'30, 12 i 19 h.

FORNALUTX:  
- 9'30 i 20 h.

BINIARAIX:  
- 9'30

SOLLER:  
- 18'30 L'Hospital

SA CAPALLETA:  
- 19'30



**TELEFUNKEN**

**PALCOLOR**

**LAS COSAS COMO SON**

PAGO A PLAZOS  
HASTA 40 MENSUALIDADES  
**DISTRIBUIDOR**

Ferretería **LA MALLORQUINA**  
BAUZA, 12

COLCHAS

**Dimas**

todas las medidas y dibujos EN

C/. VICTORIA 1 COLCHONERIA  
TEL. 63 12 88  
SOLLER **OLIVER**

DELEGACION DEL FOMENTO DE  
TURISMO DE MALLORCA EN SOLLER

CONVOCATORIA A ELECCIONES  
DE DELEGADO.

Se celebrará en el local del Casal de  
Cultura, de la calle de José Antonio, de Sóller,  
el próximo día 25 de Marzo, a las 21 horas en  
primera convocatoria y a las 22,00 horas en  
segunda.

Las candidaturas se deberán presentar  
por escrito, con aceptación del candidato,  
antes del día 20 de Marzo a las 19 horas a la  
Gestora, sita en el Hotel Generoso, del Puerto  
de Sóller. Podrán ser candidatos  
exclusivamente los socios del Fomento de  
Turismo de Mallorca.

Podrán votar los socios del Fomento de  
Turismo de Mallorca, relacionados en las listas  
confeccionadas a tal fin y que se exhibirán en  
el tablón de anuncios del Ayuntamiento de  
Sóller y los que soliciten el alta de socio antes  
del día 20 de Marzo, a las 19 horas.

LA COMISION GESTORA.  
Para mayor información contactar con el  
Hotel Generoso - Teléfono 63 14 50.

**SERVIS - Sóller - TV - Radio**

Reparación - Aparatos TV - Radio  
Cassete - Sonido - Equipos Navegación  
Industriales. C Vives N° 6 - Bajos

Dirección Técnica: C. Garcia - SOLLER

**MARIA MARQUES**

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA COLEGIADO

San Bartolomé, 13 Teléfono 630106

Ofrece a precio interesante la siguiente finca

ENCARGO 1.256 Chalet con huerto de frutales va-  
riados en el camino de la Villalonga. Tiene dos  
dormitorios, comedor y cocina, varias dependen-  
cias, pozo con agua abundante con motor, estan-  
que, pocilga, gallinero y palomar. Sitio tranquilo.

lavadoras  
lavavajillas  
frigoríficos  
congeladores  
cocinas



**ZANUSSI**

ibelsa

una garantía que vale

**DISTRIBUIDOR**

Ferretería **LA MALLORQUINA**  
BAUZA, 12

SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL  
MUY ESPACIOSO,  
EN CALLE JAIME TORRENS.  
PUERTO DE SOLLER.  
Informes: Tel: 631596.

VIVIENDAS A PRECIO DE COSTE  
EN EL TRAVES

Construya su vivienda en régimen  
de comunidad  
controlando Vd. mismo:

- Presupuesto.
- Gastos.
- Ejecución.

Informes: 222486 (5 a 8 tarde)



■ VENTAS ■  
■ ALQUILERES ■  
■ EMPLEOS ■

**ALMACENES  
COMPANY**

## Instalaciones Eléctricas

ANTONIO LLABRES FLORIT  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS  
C/. José Antonio, 171  
Tel. 630897

Sóller (Mallorca)



LISTAS DE BODA en  
CA'N TONI REIA  
Gral. Mola, 27  
Tels. 630424 y 630215

**Altamar  
Restaurante**

## REPARACIONES

**J. SASTRE**

FRIGORÍFICOS  
CAFETERAS  
LAVADORAS  
TERMOS  
LAVAVAJILLAS  
ESTUFAS

**SERVICIO OFICIAL FAGOR ASPES**

Calle José Antonio, 191 -- Teléfonos 63 06 73  
SOLLER (Mallorca)

**mas  
jaume**

ESTATE AGENT  
Avda. Alejandro Rosselló, 24  
Tels: 464250 - 464254  
Palma de Mallorca  
Asociados  
Hayes and Hayes (Overseas)

Agencia Inmobiliaria M. Jaume  
G. Mas A.P.I y A.F. A.P.I y A.F.

Propietarios de todo tipo de  
viviendas en Palma.  
Cuidamos sus intereses.  
Confíenlos su administración y alquiler.  
Extensa clientela nos avala.

## TRANSPORTES SOLER VENDE CAMIONES USADOS

Informes: Carrer de La Mar, 193  
Teléfono: 630219

**INDUSTRIAL  
BLOQUERA**

**OFERTAS \*  
PLANTA SOTANO**

6 VASOS DURALEX



Almacenes  
**Company**

**BANCO DE  
CREDITO BALEAR**

## BOLSA DE MADRID

### BANCOS

	7-3-80	14-3-80	
Banco Popular Español	212	214	-2
Banco Europeo de Negocios	—	—	—
Banco Central	256	250	-6
Banco Español de Crédito	225	221	-4
Banco Exterior de España	213	210	-3
Banco Hispano Americano	225	221	-4
Banco Ibérico	294	294	=
Banco Rural y Mediterráneo	274	268	-6
Banco de Santander	174	—	—
Banco Urquijo	260	252	-8
Banco de Valencia	—	—	—
Banco de Cto. Balear	—	173	—

### ELECTRICIDAD

Electra de Viesgo	60'25	59	-1'25
F.E.C.S.A.	57	57'25	+0'25
F.E.N.O.S.A.	52'50	52	-0'50
Hidroeléctrica del Cantábrico	67'50	69'50	+2
Hidroeléctrica Española	63'50	64'25	+0'75
Hidroeléctrica Ibérica "IBERDUE"	59'25	58'75	-0'50
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	—	35	—
Salto del Nansa	83'50	80	-3'50
Sevillana de Electricidad	63'25	63	-0'25
Unión Eléctrica Madrileña	63	62'75	-0'25

### ALIMENTACION

EBRO, Azúcares y Alcoholes	233	—	—
El Águila	41	41'50	+0'50
General Azucarera	56'50	—	—

### INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORA

Cementos Alba	143	135	-8
Dragados y Construcciones	101	100	-1
Inmobiliaria Metropolitana	84	82'50	-11'50
Inmobiliaria Urbis	27	30	+3
Portland Valdeirivas	—	—	—
Urbanizadora Española	—	—	—
Urbanizadora Metropolitana	—	150	—
Vallehermoso	73	72'50	-0'50

### MINERAS

Ponferrada	38	—	—
------------	----	---	---

### QUIMICAS

Energía e Industrias Aragonesas	21'25	21'25	=
Española de Explosivos	—	28'50	—
Papeleras Reunidas	—	—	—
Española de Petróleos	107	106'50	-0'50

### SIDERURGICAS

Altos Hornos de Vizcaya	11'50	11	-0'50
Auxillar de FF. CC.	37'50	—	—
Duro Felguera	48	49	+1
F.A.S.A.	90	90	=
Finanzauto	70	75	+5
Material y Construcciones	—	16'50	—
Metalúrgica Santa Ana	—	—	—
S.E.A.T.	26'50	25'50	-2

### TEXTILES

S.N.I.A.C.E.	—	—	—
--------------	---	---	---

### VARIOS

CAMP.S.A.	199	196'50	-2'50
Cartera de Títulos "Cartisa"	—	—	—
Galerías Preciados	33	33	=
General de Inversiones	36	36	=
Industria y Navegación "INSA"	—	—	—
Metropolitano de Madrid	—	—	—
Popularinsa	115	115	=
Tabacalera	111	115	+4
Telefónica Nacional	54'50	54'25	-0'25
La Unión y El Pénix	243	239	-4
Unión Europea Inversiones	48	—	—
Banco de Bilbao	226	225	-1
Banco de Vizcaya	236	232	-4



## EL PLENO DE SES CASES DE LA VILA

**INFORMA: JOAN ESTADES  
DE MONTCAIRE**

### MUCHO RUIDO POR POCAS NUECES

Celebrado en segunda convocatoria el pleno ordinario del mes en curso resultó ser un pleno con temas "teledirigidos" desde la Sede de Don Felipe González o de asuntos "no muy urgentes".

Abierta la sesión por el Sr. Alcalde y leída el acta anterior que fue hallada conforme por los señores ediles, entrose en la discusión del Orden del día.

El Sr. Secretario da lectura a un escrito del Partido Socialista Obrero Español que en cada Ayuntamiento español suscriben los concejales de este grupo.

Tras referirse a la Ley

de Régimen Local del 24 de junio de 1955 y a la Ley de Bases de la Sanidad Nacional así como al sistema sanitario de países democráticos desarrollados y socialmente avanzados, los socialistas — considerando que el Municipio debe tener el principal protagonismo en la satisfacción de las necesidades sanitarias de sus vecinos — piden se acuerde:

1.- Remitir a los Presidentes del Congreso y Senado, Ministro de Sanidad y Presidente del Grupo Parlamentario escritos discrepando sobre el Documento que el Gobierno ha remitido al Congreso en materia de reforma sanitaria y solicitando entre otros la intervención efectiva de los

Ayuntamientos en la planificación y gestión de actividades sanitarias.

Terminada la lectura pide la palabra el concejal de U.C.D. don Antonio Arbóna Colom. Se opone a la aprobación de la moción socialista por cuanto considera que el texto gubernamental tuvo en sus inicios el acuerdo del PSOE y que varios de sus artículos garantizan la lucha contra los monopolios.

— No veo porque se tenga que mandar estos telegramas si existen unos parlamentarios.

Replica el Teniente de Alcalde socialista don Antonio Estades Gelabert para decir que ellos discrepan de los planteamientos del gobierno ucede y que jamás los socialistas han consensuado tal proyecto.

— "Sobre la intervención de los municipios han prometido mucho y se ha visto poquísimo. No nos conformamos con nebulosas, deseamos una buena lluvia."

Interviene el Concejal de Coalición Democrática don Juan Pascual Castañer.

Alaba el tecnicismo de la moción socialista pero opina muy subjetiva su interpretación de la política sanitaria del Gobierno.

— "Queremos saber lo que vamos a votar, porque esto es igual que si, ahora, me piden que de mi acuerdo, o desacuerdo, con el traje que hoy lleva el Rey. (Yo al Rey no le he visto hoy) — Vuelve a tomar la palabra don Antonio Estades manifestando que las explicaciones técnicas las puede facilitar el Sr. Secretario y que el ejercicio de la Democracia tanto es aplicable para ganadores como perdedores.

Acogiéndose al artículo 201, el Concejal Pascual solicita se deje la moción sobre la mesa a fin de dar tiempo a un estudio serio.

El Teniente de Alcalde de Esquerra Sollerica, Don Andrés Pizá Mayrata se adhiere a la sugerencia del Sr. Pascual.

Pero finalmente solo el Sr. Pascual y el Concejal independiente don Antonio José Rullán Colom se ausentarán de la Sala por no tomar parte en la votación.

El escrito socialista es rechazado por los siete

votos de la UCD y apoyado por los votos socialistas y de Esquerra Sollerica.

Luego se entra en la discusión de una proposición de la concejala socialista Da. Ana Colom Calafat para organizar un concurso de embellecimiento de calles. Resulta que a juicio de la misma Sra. Colom el texto redactado por la Comisión de Cultura a su instancia tiene algunas lagunas.

A propuesta del Concejal de UCD don Juan F. Rullán Valcaneras se

devuelve el texto a la Comisión de Cultura para un nueva redacción.

En nuestra próxima edición ampliaremos el capítulo de ruego y preguntas, limitándonos hoy a señalar que el Concejal don Antonio José Rullán hizo alusión a los temas tratados en la misma sesión (un escrito del PSOE de Madrid y un asunto de embellecimiento de calles cuando tiene Sóller problemas mayores para resolver.)

## «¿PERQUE EMBRUTAM ELS TORRENS?»

### NOTA DE LA REDACCION

Se comunica a nuestros lectores que nos remiten cartas para su publicación, que nos veremos obligados a no publicar aquellas que excedan de un folio mecanografiado a dos espacios.



# pase el domingo conmigo

## Ultima Hora

## Ultima Hora